

Ville de Portneuf



Une voie
de choix

À NOTER: la prochaine parution
du journal municipal sera le
19 février 2016

Édition janvier
2016
Numéro 01

JOURNAL MUNICIPAL



SAVOURA

Heure d'ouverture
du kiosque le
mercredi:
15h00 à 18h00

RAPPEL :
Course de la Banquise le 23 janvier 2016
<http://banquiseportneuf.qc.ca/>

AVIS À TOUS : NOUVELLES HEURES DE FERMETURE
(DEPUIS LE 4 JANVIER 2016)
DU LUNDI AU VENDREDI : 9H00 À 20H00
LE SAMEDI : 9h00 à 17h00
LE DIMANCHE: 10h00 à 17h00



Familiprix

Pharmacie Gaétan Jacques & Julie Marcotte
245 1 ère avenue Portneuf
418 286-3301

Hôtel de ville

297, 1re Avenue, Portneuf, Québec, G0A 2Y0

www.villedeportneuf.com tél. : 418 286-3844 fax : 418 286-4304 courriel : info@villedeportneuf.com

TRAVAUX PUBLICS : 418 808-8084 (urgence)

LOISIRS : 418 286-3844 poste 28 courriel : loisirs@villedeportneuf.com

EN CAS D'URGENCE : 911

RETROUVEZ-NOUS SUR LE WEB AU **WWW.VILLEDEPORTNEUF.COM**

dépositaire du gref de
Maurice Grenier A.G.



Éric Lortie, B. Sc.
Arpenteur-Géomètre



courriel: elortieag@videotron.ca

2, Place de l'Église
Cap-Santé (Québec)
G0A 1L0
Tél.: 418 285-3252
Téléc.: 418 285-0075

RAYNALD L'ECLERC
N O T A I R E

655 B, de l'Église
Portneuf (Québec)
G0A 2Z0
Téléphone : 418 286-3532
Télécopieur : 418 286-4977

**Si vous souhaitez faire paraître une publicité,
contactez-nous au 418 286-3844 poste 21**

Le journal municipal a pour mission d'offrir à la population de la ville de Portneuf de l'information sur l'administration municipale et sur les services, activités ou ressources d'intérêt public qu'on retrouve localement et régionalement.

Il est publié dix fois par année. -Le format Word est requis.

Pour faire paraître une information à but non lucratif, la date de tombée est le jeudi 4 à 12h00 pour l'édition de février prochain.

Note:

dans ce document, la forme masculine est utilisée uniquement dans le but d'alléger le texte et désigne aussi bien les femmes que les hommes.



Nelson Bédard, maire 418 286-3844 poste 23
mairie@villedeportneuf.com



Monsieur Nelson Bédard, maire

Diane Godin, conseillère au poste #1 : 418 286-6543
dyaneg@globetrotter.net
maire suppléante (jusqu'au 9 de mai 2016)
membre du comité culture et embellissement
représentante de la ville à la table de concertation des aînés de Portneuf
représentante de la ville à l'O.M.H.
membre du comité quai de Portneuf
membre du comité de la soirée hommage aux bénévoles

Karine St-Arnaud, conseillère au poste #2 : 418 906-9583
karine.starnaud@villedeportneuf.com
membre du comité consultatif d'urbanisme
membre du comité culture et embellissement
représentante de la ville à la table de concertation Culture
représentante de la ville aux Haltes du Saint-Laurent

Chantale Hamelin, conseillère au poste #3 : 418 286-6910
chantale.hamelin@villedeportneuf.com
représentante de la ville à la résidence Portneuvienne
représentante de la ville à la R.R.G.M.R.P.
représentante de la ville à la Coop Santé Portneuf/Saint-Basile
membre du comité journal municipal

Joëlle Genois, conseillère au poste #4 : 418 455-5975
joelle.genois@villedeportneuf.com
représentante de la ville à l'achat local
responsable des questions familiales et du volet aînés
représentante de la ville de la C.M.V.Q.P.
membre du comité de la soirée hommage aux bénévoles

Esther Savard, conseillère au poste #5 : 418 286-3434
esther.savard@villedeportneuf.com
représentante de la ville auprès du CRSBP de la Capitale nationale et de Chaudières-Appalaches
représentante de la ville au Dekhockey

Bruno Cormier, conseiller au poste #6 : 418 326-1837
[bruno.cormier@villedeportneuf.com](mailto;bruno.cormier@villedeportneuf.com)
membre du comité de développement durable
représentant de la ville à la CAPSA

Prochaine séance
ordinaire: le lundi 8
février 2016 à 19h30

Les responsables municipaux (418 286-3844)

DIRECTION GÉNÉRALE
GREFFE
SERVICE des TRAVAUX PUBLICS
INSPECTION MUNICIPALE
SERVICE des LOISIRS
SERVICE des INCENDIES et SÉCURITÉ PUBLIQUE

Bibliothèque LA DÉCOUVERTE
Bibliothèque LE SIGNET

CONTRÔLE ANIMALIER

Danielle M. Bédard poste 26
France Marcotte poste 24
Denis Dion poste 1
Julie Vallée poste 25
Anaïs Jardon poste 28
Éric Savard (418 520-7471)

Johanne Savard (418 286-3509)
Chantale Hamelin (418 286-6910)

Kathleen Marcotte (1 888 237-4124 paget)

**COMPTE RENDU : 11 janvier 2016**

- Dépôt du bordereau de correspondance
- Adoption des comptes à payer : 301 176.18\$
- Adoption règlement 186, pour fixer les taxes et les tarifs 2016
- Adoption règlement 185, modifiant la clause d'imposition de différents règlements d'emprunt
- Décompte progressif – phase 3, Construction et Pavage Portneuf
- Demande d'autorisation d'usage conditionnel, 800, rue Saint-Charles
- Réparation talus, Camping Panoramique
- Acceptation soumission Burocom
- Acceptation soumission chauffage caserne nord
- Modification résolution, achat terrain CPP (2015-10-209)
- Mandat Akifer, recherche en eau
- Inscription formation, élus municipaux
- Congrès COMBEQ, fonctionnaire désignée
- Appui Langue Française « Campagne – Unis de langue et de cœur »

COMPTE RENDU DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE PORTNEUF DU :

11 janvier 2016

AVIS PUBLICS

AVIS PUBLIC ADRESSÉ AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM

Second projet de règlement créant une zone résidentielle de moyenne densité (Rb-6) à même une partie de la zone résidentielle de faible densité (Ra-4)

1. Objet du projet de règlement

Lors d'une séance ordinaire tenue le 14 décembre 2015, le conseil de la Ville de Portneuf a adopté un second projet de règlement intitulé « Règlement numéro 184 créant une zone résidentielle de moyenne densité (Rb-6) à même une partie de la zone résidentielle de faible densité (Ra-4) » à la suite de l'assemblée publique de consultation, tenue le 14 décembre 2015.

Ce second projet de règlement a pour but de créer une zone résidentielle de faible et moyenne densité (Rb-6) incluant le terrain portant les numéros de lot 2 980 802, 2 980 806, 2 980 807, 2 980 808, 2 980 811, 2 980 812 et 2 980 813 situés à l'ouest de la rue des Écoliers.

2. Demandes de participation à un référendum

Ce second projet de règlement contient des dispositions pouvant faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

3. Identification des zones

Tout le territoire de la Ville de Portneuf, soit les secteurs nord et sud.

Le plan permettant d'identifier les zones visées peut être consulté au bureau de la municipalité aux heures normales de bureau.

4. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au bureau de la municipalité au plus tard le 29 janvier 2016;
- être signée par au moins douze (12) personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas vingt-et-un (21).

5. Personnes intéressées

Est une personne intéressée d'une zone ou d'un secteur de zone quiconque serait une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire à la date de référence soit le 14 décembre 2015.

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au bureau de la municipalité, aux heures normales de bureau.

6. Absence de demandes

Toutes les dispositions du second projet de règlement qui n'auront pas fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

7. Consultation du projet

Le second projet peut être consulté, au bureau de la municipalité, au 297, 1re Avenue à Portneuf, les jours ouvrables et aux heures régulières du bureau.

DONNÉ À PORTNEUF, CE 21^e jour de janvier 2016.

France Marcotte, greffière

AVIS PUBLICS

AVIS PUBLIC ADRESSÉ AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM

Second projet de règlement modifiant les articles 6.3.3.2 et les sous-sections 7.2.2, 7.2.3, 7.2.4 et 10.2.1 du règlement de zonage #116

1. Objet du projet de règlement

Lors d'une séance ordinaire tenue le 14 décembre 2015, le conseil de la Ville de Portneuf a adopté un second projet de règlement intitulé « Règlement numéro 183 modifiant les articles 6.3.3.2 et les sous-sections 7.2.2, 7.2.3, 7.2.4 et 10.2.1 du règlement de zonage #116» à la suite de l'assemblée publique de consultation, tenue le 14 décembre 2015.

Ce second projet de règlement vise à autoriser les toits plats pour les bâtiments principaux, à autoriser certaines constructions dans les marges avant des terrains d'angle, à augmenter la hauteur des cabanons et des garages et à régulariser l'empiètement permis dans les marges de recul et les cours.

2. Demandes de participation à un référendum

Ce second projet de règlement contient des dispositions pouvant faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

3. Identification des zones

Tout le territoire de la Ville de Portneuf, soit les secteurs nord et sud.

Le plan permettant d'identifier les zones visées peut être consulté au bureau de la municipalité aux heures normales de bureau.

4. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au bureau de la municipalité au plus tard le 29 janvier 2016;
- être signée par au moins douze (12) personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas vingt-et-un (21).

5. Personnes intéressées

Est une personne intéressée d'une zone ou d'un secteur de zone quiconque serait une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire à la date de référence soit le 14 décembre 2015.

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au bureau de la municipalité, aux heures normales de bureau.

6. Absence de demandes

Toutes les dispositions du second projet de règlement qui n'auront pas fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

7. Consultation du projet

Le second projet peut être consulté, au bureau de la municipalité, au 297, 1re Avenue à Portneuf, les jours ouvrables et aux heures régulières du bureau.

DONNÉ À PORTNEUF, CE 21^e jour de janvier 2016.



France Marcotte, greffière

AVIS PUBLICS

Est, par les présentes, donné par la soussignée greffière de la susdite municipalité :

QUE le conseil municipal de la Ville de Portneuf a adopté lors de la séance ordinaire du 9 novembre 2015 le règlement suivant :

Modifiant l'article 10.1.5 du règlement de zonage

QUE le règlement 178 est entré en vigueur suite à l'émission du certificat de conformité par la M.R.C. de Portneuf le 30 novembre 2015.

QUE le présent règlement est déposé au bureau de la municipalité, 297, 1re Avenue, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures régulières de bureau.

Donné à Portneuf, ce 22e jour de janvier 2016.

France Marcotte

France Marcotte , greffière

AVIS À TOUTE PERSONNE QUI DÉSIRE S'OPPOSER À L'APPROBATION DU RÈGLEMENT 185

Lors d'une séance du conseil tenue le 11 janvier 2016, le conseil municipal de la Ville de Portneuf a adopté le règlement numéro 185 modifiant la clause d'imposition de différents règlements d'emprunt conformément à l'article 565 de la Loi sur les cités et villes.

L'objet de cette modification est de remplacer :

L'article 4 du règlement numéro 049

L'article 4 du règlement numéro 074

L'article 5 du règlement numéro 104-1

L'article 4 du règlement numéro 107

L'article 4 du règlement numéro 138

L'article 4 du règlement numéro 160

L'article 7 du règlement numéro 327

L'article 4 du règlement numéro 059

L'article 4 du règlement numéro 081

L'article 3 du règlement numéro 106

L'article 4 du règlement numéro 131

L'article 5 du règlement numéro 148

L'article 1 du règlement numéro 289

afin d'exclure la seigneurie de Perthuis dans l'imposition des clauses de taxation prévues dans les différents règlements d'emprunt. Ce règlement doit, pour entrer en vigueur, être approuvé par le ministre des Affaires Municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.

Toute personne qui désire s'opposer à l'approbation du règlement par le ministre doit le faire par écrit dans les 30 jours de la date de la présente publication, à l'adresse suivante :

Centre de gestion documentaire et du registraire

10, rue Pierre-Olivier-Chauveau

Québec (Québec) G1R 4J3

Le règlement numéro 185 peut être consulté au bureau municipal (297, 1re Avenue, Portneuf) du lundi au vendredi, entre 9 : 00 heures et 16 : 30 heures sauf de 12 : 00 heures à 13 : 00 heures.

Donné à Portneuf, ce 22 janvier 2016

France Marcotte

France Marcotte , greffière

AVIS PUBLICS

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION -DEMANDE DE DÉROGATION

Prenez avis que, lors de la séance ordinaire du 8 février 2016, à 19h30, à l'hôtel de ville située au 297, 1re Avenue, Portneuf, aura lieu une assemblée publique pour consultation relativement à une demande de dérogation mineure.

La demande de dérogation mineure concerne l'immeuble situé sur les lots 2 980 084 et 2 979 949 au rang de la Chapelle, portant le matricule 9380 81 9930.

La demande de dérogation mineure consiste à permettre la construction d'une résidence avec une orientation à moins de 45° de la ligne parallèle à la ligne de la rue pour favoriser l'ensoleillement tout au cours de l'année en particulier durant la période hivernale. Les personnes qui ont un intérêt peuvent faire leurs représentations au conseil lors de cette assemblée. Les dossiers de cette demande sont disponibles pour consultation au bureau de la municipalité durant les heures ordinaires de bureau.

DONNÉ à Ville de Portneuf, ce 22 janvier 2016.



France Marcotte , greffière

EST, par les présentes, donné par la soussignée :

Avis de promulgation

QUE lors de la séance ordinaire du 11 janvier 2016 à 19h30, le conseil de la Ville de Portneuf a adopté le règlement 186 : «Règlement pour fixer les taxes et les tarifs 2016 ».

Qu'un avis de motion fut donné le 14 décembre 2015.

Quiconque désire prendre connaissance de ce règlement peut le faire au bureau municipal, 297, 1re Avenue, Portneuf, aux heures de bureau.

QUE ledit règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

Donné à Portneuf, ce 22 janvier 2016.



France Marcotte, greffière

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par la soussignée, que le rôle de perception pour l'année 2016 sera déposé au bureau de l'hôtel de ville le 29 janvier 2016.

Avis est également donné que les comptes de taxes seront expédiés dans le délai imparti.

Donné à Portneuf, ce 22e jour de janvier 2016.

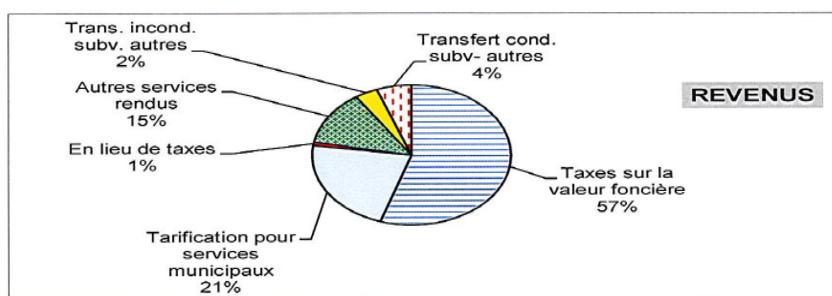


France Marcotte , greffière

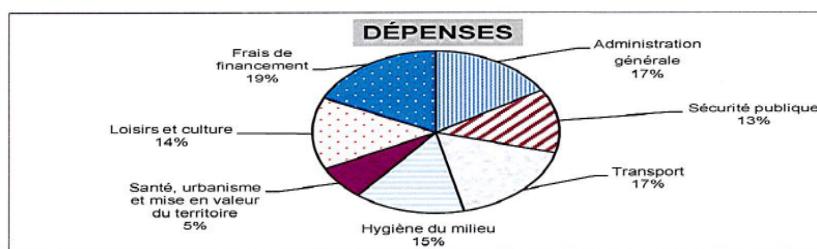


PREVISIONS BUDGÉTAIRES 2016 - ESTIMÉ 2015

	Budget 2015	Estimé au 31-12-2015	Budget 2016
REVENUS			
Taxes sur la valeur foncière			
Taxes générales	2 629 506	2 651 201	2 758 779
Service de la dette - secteur sud	24 911	25 504	25 048
Service de la dette - secteur nord	97 828	109 363	98 354
Total:	2 752 245	2 786 068	2 882 181
Tarification pour services municipaux			
Aqueduc dette - secteur nord	13 964	13 841	14 077
Aqueduc dette - secteur sud	98 724	102 180	89 143
Egout dette - secteur nord	111 952	113 343	112 064
Égout dette - secteur sud	188 497	185 648	127 718
Vidange des fosses septiques	12 527	14 606	10 725
Entretien opération aqueduc(ensemble)	207 525	213 959	227 638
Entretien opération égout(ensemble)	103 385	103 541	102 500
Autres bases activités financières(ententes industrielles)	43 000	56 363	45 000
Enlèvement des ordures	266 733	290 543	270 722
Total:	1 046 307	1 094 024	999 587
En lieu de taxes			
Paiements tenant lieu de taxes - Québec	31 000	20 543	25 000
Paiements tenant lieu de taxes - Fédéral	4 200	4 265	4 500
Total:	35 200	24 808	29 500
Autres services rendus			
Imposition de droits	100 500	116 016	107 500
Amendes et pénalités	14 000	14 000	14 000
Intérêts	31 500	36 564	32 500
Cession actifs immobilisés	9 000	500	5 000
Revenus divers	120 500	22 287	25 500
Administration	3 142	3 926	3 442
Sécurité publique	77 485	61 686	83 600
Transport	203 500	133 636	178 500
Hygiène du milieu	3 500		3 500
Aménagement et urbanisme	15 000	28 693	20 000
Loisirs et culture	95 500	105 151	110 300
Total:	673 627	522 459	583 842
Transferts conditionnels - subv. - autres			
Transport	137 933	139 751	136 942
Hygiène du milieu	30 971	44 713	29 729
Loisirs et culture	1 000	1 268	1 000
Sécurité civile (inondation 10 juin)		210 000	
Formation pompier		9 355	
Subvention Quai de Portneuf		5 000	20 000
Total:	169 904	410 087	187 671
Transferts inconditionnels - subv. - autres			
Péréquation	86 200	86 224	0
Total:	86 200	86 224	0
Total des revenus activités financières	4 763 483	4 923 670	4 682 781



	Budget 2015	Estimé au 31-12-2015	Budget 2016
DÉPENSES			
Administration générale			
Conseil municipal	87 085	81 024	81 783
Application de la loi	19 000	18 004	19 000
Gestion financière et administrative	354 861	391 725	373 375
Greffé	120 900	105 247	110 910
Évaluation	68 657	68 657	71 587
Journal, Quote-Part MRC	81 060	53 355	82 602
Total:	731 563	718 012	739 257
Sécurité publique			
Sûreté du Québec	223 246	231 462	223 195
Protection contre l'incendie	340 665	378 665	336 866
Sécurité civile	2 975	38 055	3 675
Inspecteur animaux race canine	8 000	11 018	10 300
Total:	574 886	659 200	574 036
Transport			
Voirie municipale	465 814	798 857	471 569
Enlèvement de la neige	238 249	215 947	229 815
Éclairage des rues	42 000	44 089	44 000
Circulation et stationnement	21 500	22 837	21 500
Transport collectif	10 011	10 011	9 898
Total:	777 574	1 091 741	776 782
Hygiène du milieu			
Approvisionnement et traitement eau potable	58 425	52 271	68 800
Réseau de distribution eau potable	166 950	154 338	158 638
Traitements des eaux usées	110 795	93 760	111 535
Réseaux d'égouts	33 040	31 021	30 815
Matières résiduelles & recyclage	288 800	343 165	289 189
Total:	658 010	674 555	658 977
Santé, urbanisme et mise en valeur du territoire			
OMH, Coop.Santé, Rés. Portneuv., MRC, Travailleur milieux	32 351	66 269	32 000
Aménagement et urbanisme	94 858	85 325	94 737
Promotion et développement économique	137 284	155 698	126 228
Autres aménagement paysager + rénovation SHQ	48 925	41 527	52 000
Total:	313 418	348 819	304 965
Loisirs et culture			
Administration et centres communautaires	197 505	174 553	191 580
Patinoires	17 285	12 489	14 350
Parc récréonautique	41 105	50 768	73 003
Camp de jour - parcs - terrain jeux- gymnase	211 295	242 897	229 695
Activités + Subv. organisme	61 290	66 491	66 925
Ski de fond	22 025	27 307	25 815
Bibliothèques & culturelle MRC	40 017	36 830	38 816
Patrimoine	3 600	200	4 600
Total:	594 122	611 535	644 784
Total dépenses d'opération:	3 649 573	4 103 862	3 698 801
Frais de financement			
Remboursement intérêts - frais	248 319	241 214	193 668
Remboursement capital	641 450	572 413	622 126
Total:	889 769	813 627	815 794
Total des dépenses d'activités financières:	4 539 342	4 917 489	4 514 595
Affectations			
Fonds de roulement	224 141	6 181	168 186
Fonds réservés	64 757	61 358	63 028
Activités d'investissement	159 384	-118 942	105 158
Surplus après investissements:	0	60 030	46 158
	0	3 735	0



	Budget 2015	Estimé au 31-12-2015	Budget 2016																				
Dépenses d`investissement (sujet à la disponibilité des sources de financement)																							
Service professionnel bâtiment (plans)		11 241																					
Ameublement carrefour - informatique	4 500	6 333	29 307																				
Équipement incendie-identification bornes	14 775	23 459	24 250																				
Ameublement - jeux parc	38 310	17 097	130 726																				
Matériaux signalisation - lumières de rues	10 500	5 354	20 920																				
Service scien. génie eau potable + recherche		16 029																					
Bâtiment voirie + station pompage	10 500	3 304	17 960																				
Acquisition véhicules			84 000																				
Parc récréoautique équipement et matériel	24 150	9 218	24 150																				
Muret Rivière Portneuf	52 500	13 911	10 500																				
Acquisition de terrain		26 164																					
Gymnase	2 650	5 688	8 193																				
Travaux de pavage + Chemin Neuf + Bellevue + Paquin	256 570	447 897	1 167 574																				
Mise aux normes puits eau potable + travaux Riv. Portneuf	377 250	203 742	689 063																				
Voie de contournement	2 211 652	41 579	2 211 652																				
Travaux 1re et 2e avenue PIQM	727 908	260 715																					
Total:	3 731 265	1 091 731	4 418 295																				
Total des dépenses:	8 270 607	6 009 220	8 932 890																				
Source de financement- investissements																							
Financement fonds roulement	104 985	13 911	164 385																				
Règlement d'emprunt activités d`investissement	2 832 176	472 242	3 542 798																				
Subvention infrastructures	759 579	462 757	538 954																				
Réserve financière et fonds réservés	34 525	83 465	126 000																				
Affectation activités de fonctionnement	0	60 030	46 158																				
Total des sources de financement:	3 731 265	1 092 405	4 418 295																				
Surplus après investissements:	0	4 409	0																				
Note: fin d'année avec un léger surplus à prévoir																							
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Service de la dette</th> <th>Solde au 31/12/2015</th> <th>Remboursement de capital en 2016</th> <th>Solde au 31/12/2016</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Secteur sud</td> <td>4 596 812</td> <td>-335 643</td> <td>4 261 169</td></tr> <tr> <td>Secteur nord</td> <td>676 609</td> <td>-199 590</td> <td>477 019</td></tr> <tr> <td>À l'ensemble des deux secteurs</td> <td>5 637 224</td> <td>-352 093</td> <td>5 285 131</td></tr> <tr> <td>Total:</td> <td>10 910 645</td> <td>-887 326</td> <td>10 023 319</td></tr> </tbody> </table>				Service de la dette	Solde au 31/12/2015	Remboursement de capital en 2016	Solde au 31/12/2016	Secteur sud	4 596 812	-335 643	4 261 169	Secteur nord	676 609	-199 590	477 019	À l'ensemble des deux secteurs	5 637 224	-352 093	5 285 131	Total:	10 910 645	-887 326	10 023 319
Service de la dette	Solde au 31/12/2015	Remboursement de capital en 2016	Solde au 31/12/2016																				
Secteur sud	4 596 812	-335 643	4 261 169																				
Secteur nord	676 609	-199 590	477 019																				
À l'ensemble des deux secteurs	5 637 224	-352 093	5 285 131																				
Total:	10 910 645	-887 326	10 023 319																				
remboursé par des subventions taxé aux contribuables																							

Tableau des taux de taxes

Secteur sud	2015	2016	écart
foncière générale	1,044	0,925	-0,119
service dette secteur	0,02	0,017	-0,003
Total taxes foncières générales :	1,064	0,942	-0,122
Évaluation	127 185 100	151 146 500	23 961 400
Secteur nord	2015	2016	écart
foncière générale	1,044	0,925	-0,119
service dette secteur	0,094	0,07	-0,024
Total taxes foncières générales :	1,138	0,995	-0,143
Évaluation	115 007 800	141 256 300	26 248 500

Tarification taxes - taux variés

Taxes foncières générales - secteur sud :	0,942 \$/100\$ d'évaluation
Immeubles non-résidentielles	1,385\$/100\$ d'évaluation
Immeubles industriels	1,515/100\$ d'évaluation
Taxes foncières générales - secteur nord :	0,995 \$/100\$ d'évaluation
Immeubles non-résidentielles	1,438\$/100\$ d'évaluation
Immeubles industriels	1,568\$/100\$ d'évaluation

Note : Les taux mentionnés peuvent changer d'ici l'adoption du règlement de taxation car nous devons attendre les relevés de différents compteurs pour les taxes de services

Tarification pour services municipaux estimé du tarif de base	sud	nord
Aqueduc - dette	95,85 \$	19,15 \$
Aqueduc - entretien	130,86 \$	130,86 \$
Égout - dette	157,87 \$	157,61 \$
Égout - entretien	68,14 \$	68,14 \$
Enlèvement des ordures	139,84 \$	139,84 \$
Total	592,56 \$	515,60 \$

Exemples de comptes de taxes:

(les taxes de services seront officialisées en janvier 2016)

Secteur sud	2016	
Valeur moyenne d'une résidence	162 570 \$	Taux du 100 \$ d'évaluation
taxe foncière générale	1 531,41	0,942
taxes de services	592,56	estimé
	2 123,97	

Secteur nord	2016	
Valeur moyenne d'une résidence	162 570 \$	Taux du 100 \$ d'évaluation
taxe foncière générale	1 617,57	0,995
taxes de services	515,60	estimé
	2 133,17	

PROGRAMME TRIENNAL DES DÉPENSES D'INVESTISSEMENT

	2016	2017	2018	Total	Financement revenus	Financement emprunt	Financement subvention	Notes
Administration générale								
Informatique + ameublement	8 424			8 424				gestion documentaire sans papier
Aménagement carrefour	20 883	5 000		25 883				climatisation salle # 1 carrefour, multimédia, bancs récupération
Dossier qui sera à l'étude en priorité en 2016								
Edifices municipaux								
Sécurité publique								
Équipement - service incendie	24 250	15 000		54 250				équipement, identification bornes fontaine
Voirie municipale								
Amélioration des rues et routes	678 836	500 000		1 678 836				trait. de surface , stabilisation talus, 1re ave entre rue Paradis et 138
Signalaition	20 920	11 000		42 920				changeement lumières de rues + signalisation limite vitesse
Véhicules + bâtiment	84 000			84 000				fonds roulement
Vie de contournement	2 211 652			2 211 652				Remboursé par le fonds réservé carrière sablière
Muret Rivière Port-neuf	10 500			10 500				
Hygiène du milieu								
Aqueduc, Égout								
Recherche en eau	250 000			250 000				250 000
Traitement eau	196 875			196 875				196 875
Mise aux normes	492 188			492 188				492 188
Travaux Chemin Neuf	22 853			22 853				
Station de pompage	17 960			17 960				bâtiment SP1 + clôture chemin d'accès
Travaux infrastructures Rue Paquin	465 885			465 885				465 885
Loisirs & Culture								
Équipement loisirs	45 387	15 000		70 387				équip. gymn., lun. tennis sud, piste cyclable
Parc des générations	93 532			93 532				46 766
Parc récréonautique	24 150	10 000		44 150				44 150
Total dépenses d'investissement	4 668 295	556 000	546 000	5 770 295	426 093	4 553 248	768 954	érichement berges + abris conteneurs

Une voie de choix

Page 13

BUDGET 2015

Note générale : les investissements indiqués dans les années 2016, 2017 et 2018 ne sont pas des engagements mais plutôt des projets.

HORAIRE DES MESSES À NOS ÉGLISES EN 2016



Notre-Dame-des-Sept-Douleurs (sud) -
Fermée jusqu'au 30 avril 2016

Notre-Dame-du-Très-Saint-Rosaire (nord) -
à 9h30: tous les dimanches

NOUVEL HORAIRE DE LA MESSE DU DIMANCHE EN 2016: 9h30

Rappel : pour la période hivernale, les offices religieux se tiennent à l'église Notre-Dame-du-Très-Saint-Rosaire, secteur nord.

Le secrétariat de la Fabrique est ouvert comme à l'habitude, le lundi matin, au sous-sol de la sacristie de l'église Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, secteur sud. Vous pouvez joindre aussi la Fabrique en laissant un message en tout temps au numéro 418 286-6136 et l'on vous rappellera dès que possible.

Pour plus d'informations, le feuillet paroissial est disponible à l'église, à la pharmacie Jacques et Marcotte, au dépanneur «Le Petit Épicier», à l'Intermarché Marcotte et aux deux bureaux de poste. Au plaisir!

Église Anglicane St. John the Evangelist—Portneuf

Eucharistie en français par le Révérend Michel Royer:
1^{er} et 3^e dimanches du mois à 10h30

English services by Canon Graham Jackson:
2nd Sunday of the month at 10:30 am
from Easter to Christmas

Bienvenue à toutes et à tous!



95, 1^{re} Avenue Est, ville de Portneuf
Info : 418 286-3332

Pour plus de détails, consultez notre bulletin paroissial disponible à notre chapelle et aux deux bureaux de poste de Portneuf.

INFORMATIONS

Annonce du programme RénoRégion (PRR). Le 30 novembre dernier, le député Michel Matte a annoncé la mise en place du programme RénoRégion (PRR). Ce nouveau programme vise à améliorer les conditions d'habitation des ménages. Le programme RénoRégion accorde une aide financière aux propriétaires-occupants à revenu faible ou modeste, vivant en milieu rural, afin d'effectuer des travaux visant à corriger des défauts majeurs de leur résidence. Pour être admissible, la résidence devra nécessiter des travaux d'au moins 2 000\$ touchant la structure, la plomberie, le chauffage, l'électricité, les murs extérieurs, la toiture ou les ouvertures. L'aide gouvernementale maximale est de 12 000\$.



LOGEMENT DISPONIBLE HLM PLACE BELLEVUE 700, RUE NOTRE-DAME

Nous avons présentement un logement 3½ de disponible au 700, rue Notre-Dame, 1^{er} étage en arrière. Pour être éligible vous devez avoir 60 ans, demeurer à Portneuf ou avoir demeuré à Portneuf. Le prix du logement est de 25% de vos revenus mensuels + 36.45\$ pour les frais d'électricité + 10.00\$ pour le stationnement si vous avez une voiture. Vous pouvez vous procurer le formulaire de demande de logement au bureau de l'Office situé au 297, 1^{re} Avenue, 2^e étage (hôtel de ville). Pour des informations supplémentaires vous pouvez contacter : Danielle Bédard 418 286-3844 poste 26 / 418 286-3868, par courriel dbomh@globetrotter.net ou Michel Thibault 418 286-3829.



En ce début d'année, nous reprenons nos routines. Si pour certains cela est rassurant, il en est tout autrement pour d'autres. Si vous remarquez que votre enfant semble avoir des problèmes à l'école ou à la garderie, un professionnel peut vous conseiller sur la façon d'améliorer cela. Quelques signes pouvant démontrer que quelque chose ne va pas : irritabilité, manque d'appétit, sommeil perturbé, fréquents maux de ventre ou de tête, dialogue plus difficile. Il est important de ne pas attendre et d'aller chercher de l'aide. Un psychoéducateur fait partie des professionnels de la Coop Santé et peut aller vous rencontrer afin d'évaluer la situation et vous proposer des solutions.

Une belle équipe de professionnels est présente à la Coop Santé afin de vous offrir un service personnalisé et de qualité. Les services offerts sont : la chiropratique, la massothérapie, la podiatrie, la psychologie, la psychoéducation et les prélèvements sanguins. Les services sont accessibles à toute la population. En devenant membre, vous nous aidez à vous offrir des soins de santé de proximité et vous bénéficiez d'un escompte auprès des professionnels pouvant aller jusqu'à 25% pour certains services.

Suivez-nous sur Facebook afin d'avoir accès à des capsules santé, des informations et des promotions.

655-A, Avenue de l'Église, Portneuf
Pour un rendez-vous : **418 913-0524**



www.coopsantepsb.com info@coopsantepsb.com et

Chiropratique, Massothérapie, Podiatrie, Psychoéducation, Psychologie et Prélèvements

La Résidence Portneuvienne :

pour informations ou visite: contacter le bureau administratif de la résidence au 418 286-4000.
Gilles Émond, président



ÉCOLE DES SENTIERS
186, rue St-Germain, Portneuf
(Année scolaire 2016-2017)

INSCRIPTION PRÉSCOLAIRE 5 ANS

Si votre enfant n'est pas inscrit aux ateliers Passe-Partout cette année, vous devrez vous présenter à l'école à la date indiquée plus bas. Les parents doivent apporter le certificat de naissance (grand format) de l'enfant, ainsi que sa carte d'assurance maladie et votre permis de conduire comme preuve de résidence au Québec. (L'enfant devra avoir 5 ans avant le 30 septembre 2016)

Veuillez-vous présenter à l'école des Sentiers, avec votre enfant, une intervenante en langage aimerait le rencontrer.

Mardi 2 février 2016

HEURES : de 8H15 à 11H00 et de 12H45 à 15H00

P.-S. : Si l'école était fermée pour cause de tempête, l'inscription serait remise au lendemain.

Si votre enfant est inscrit aux ateliers de Passe-Partout cette année, vous n'avez pas à venir l'inscrire, car un formulaire d'inscription arrivera par le biais de votre enfant au mois de février.

INSCRIPTION PASSE-PARTOUT 4 ANS

Si vous désirez inscrire votre enfant aux ateliers de Passe-Partout vous devez vous présenter à l'école aux dates indiquées plus bas. Les parents doivent apporter le certificat de naissance (grand format) de l'enfant, ainsi que sa carte d'assurance maladie et votre permis de conduire comme preuve de résidence au Québec (L'enfant devra avoir 4 ans avant le 30 septembre 2016)

Semaine du 15 au 19 février 2016

HEURES : de 8H15 à 11h00 et de 12H45 à 15h00

Les rencontres comprennent environ 18 ateliers pour les enfants qui ont une durée de 2 heures et qui se déroulent durant le jour, 4 ateliers parents/enfants qui se déroulent aussi durant le jour et 4 ateliers pour les parents seulement qui ont lieu en soirée.

Au plaisir de vous rencontrer,

Jean-François Garneau, directeur

Portneuf 1861

Vous êtes intéressé par l'histoire de Portneuf, soucieux de son patrimoine ; vous aimeriez partager vos connaissances sur le sujet, alors vous pouvez joindre la Société d'Histoire et du Patrimoine Portneuf 1861 à titre de membre en remplissant le formulaire d'adhésion ci-joint. L'abonnement annuel est de \$10.00.

D'abord créé pour organiser les fêtes entourant le 150e anniversaire de la fondation de notre ville en 2011, l'organisme Portneuf 1861 est demeuré actif depuis ce temps. Il a été derrière différentes parutions au cours de cet événement tel que calendrier historique, pamphlet d'un circuit patrimonial et la publication de la monographie paroissiale *Au dit-lieu de Portneuf* en 2012. Et tout récemment, nous avons lancé un dernier ouvrage intitulé, *L'Ancêtre François Gignac*, pionnier de cette famille souche.

Dans le but de clarifier ses objectifs et sa raison d'être, Portneuf 1861 s'est doté d'une nouvelle appellation soit **La Société d'Histoire et du Patrimoine Portneuf 1861**. Donc, bienvenue à ceux et celles qui s'intéressent au passé lointain ou récent de notre ville.

Pierre Gignac
président

FORMULAIRE D'ADHÉSION (2016)

Nom : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

Courriel : _____

Signature : _____

Date : _____



FAIRE PARVENIR CE FORMULAIRE AVEC VOTRE PAIEMENT (\$10.00) AU NOM DE **PORTNEUF 1861** À
L'ADRESSE SUIVANTE :

**Case postale 1024 Portneuf, Qc G0A 2Y0
INFO : 418 286-0024**

La bibliothèque le Signet, secteur sud, école La Riveraine,
105, rue des Ecoliers, Portneuf

La bibliothèque est ouverte les mercredis de 19h00 à 20h30. Nous profitons de ce début d'année pour souhaiter à tous une belle et bonne année 2016!

Il nous fait plaisir de dévoiler les noms des gagnantes du tirage de Noël qui ont reçu chacune un chèque-cadeau de la Librairie Donnacona. Mlle Laurence Duguay a gagné dans la catégorie enfants et Mme Docile Thibodeau, dans la catégorie adultes. Félicitations!



Titre / Auteur

Réparer le monde / A.B. Winter
 Ce qui se passe à Cuba reste à Cuba / Amélie Dubois
 After - tomes 1, La rencontre – 2, La collision – 3, La chute , 4
 Le manque, 5, L'éternité / Anna Todd
 Air adulte (L') / Ann-Marie MacDonald
 Toute la lumière que nous ne pouvons voir / Anthony Doerr
 Je suis là / Clémie Avit
 Millenium – tome 4 - Ce qui ne tue pas / David Lagercrantz
 Lettres à mes petits-enfants / David Suzuki
 Outlander - tome 8, partie 1 / Diana Gabaldon
 De mères en filles - tome 4 – Ava / Dominique Drouin
 Missing: New York / Don Winslow
 Entremetteuse (L') / Elin Hilderbrand
 Été de la deuxième chance (L') / Elin Hilderbrand
 Nuit de feu (La) / Eric-Emmanuel Schmitt
 Buena Vida / Florence K
 Promesse des Gélinas - tomes 1 et 2 - Adèle – Édouard /
 France Lorrain
 Petite mort à Venise / Francine Ruel
 Quatre saisons de l'été (Les) / Grégoire Delacourt
 Daisy Sisters / Henning Mankell
 Maria / Hervé Gagnon
 Kentucky song / Holly Goddard Jones
 Monstre (Le) / Ingrid Falaise
 Maîtresse d'école (La) / Ismène Toussaint
 Codex 632 : le secret de Christophe Colomb / J. R. Dos Santos
 Tuer Alex Cross / James Patterson
 Un si beau soleil pour mourir / James Patterson
 Autopsie de plusieurs vies / Jano Bergeron
 Lontano /Jean-Christophe Grangé
 Machine God / Jean-Jacques Pelletier
 1967 – tomes 2 et 3 – Une ingénue à l'expo - L'impatience /
 Jean-Pierre Charland
 Du sang sur la glace / Jo Nesbo

Suite...

Fils (Le) / Jo Nesbo
 Livre des Baltimore (Le) / Joel Dicker
 Montréal - tome 1 – Hochelaga / Johane Filiatrault
 Madame Tout-le-monde – tome 5 - Ciel d'orage / Juliette Thibault
 Prisonnière d'amour – tome 2 / Karine Gagnon
 Macabre retour / Kathy Reichs
 Sélection - Histoires secrètes / Kiera Cass
 Sélection (La) – tome 4 – L'héritière / Kiera Cass
 Jeune fille au piano (La) / Louise Lacoursière
 Un long retour / Louise Penny
 Pauline et moi / Louise Portal
 Malédiction - tome 2 - Le confluent des rivières / Louise Simard
 Amour au temps d'une guerre (L') / Louise Tremblay-Dessiambre
 Ceux qui restent / Marie Laberge
 Intérieur nuit / Marisha Pessl
 Dieux du verdict (Les) / Michael Connelly
 Cirque (Le) / Michel David
 Belle mélancolie (La) / Michel Jean
 Il était une fois Montréal - tome 1 – Notre union / Michel Langlois
 Lendemains de novembre (Les) / Micheline Duff
 Vie sucrée de Juliette Gagnon (La) – tome 3 / Nathalie Roy
 Fille du train (La) / Paula Hawkins
 Dans le regard de Luce - tome 1 / Pauline Gill
 Labyrinthe fatal / Preston & Child
 Épicerie Sansoucy (L') - tome 3 - La maison des soupirs / Richard Gougeon
 Accro du shopping à Hollywood (L') / Sophie Kinsella
 Racines de faubourg - tomes 1 et 2 - L'envol - Le désordre / Sophie-Julie Painchaud
 Revival / Stephen King
 Ma vie entre tes mains / Suzanne Aubry
 Ville orpheline (La) / Victoria Hislop



La bibliothèque la Découverte: secteur nord, Carrefour municipal,
500, rue Notre-Dame, Portneuf

Horaire mardi 18h30 à 20h00, mercredi 13h30 à 15h00, jeudi 18h30 à 20h00

Bienvenue à **Micheline Tremblay** qui s'est jointe à notre équipe.

Tirage de fin d'année : le tirage a été fait le 17 décembre dernier et les heureuses gagnantes sont Nancy Guérin (parfumeuse) et Justine Marcotte (jeu de scrabble). Félicitations!

UNE NAISSANCE UN LIVRE : pour l'année 2016, UN GARÇON OU UNE FILLE AGRANDIRA VOTRE FAMILLE. SI C'EST VOTRE CAS, NOUS VOUS INVITONS À VENIR ABDONNER VOTRE BÉBÉ AINSI QUE TOUTE VOTRE FAMILLE (SI CE N'EST PAS DÉJÀ FAIT) À LA BIBLIOTHÈQUE LA DÉCOUVERTE ET VOUS RECEVREZ UNE TROSSE DE BÉBÉ LECTEUR CONTENANT DIFFÉRENTS ARTICLES ET REVUES. BIENVENUE!

NOS DERNIERS ACHATS

AUTEUR	TITRE
Clive Cussler	La flèche de Poséidon
Barbara Delinsky	Le goût salé du secret
Jean Pierre Charland	1967, tome 2 et tome 3
Michel David	Le cirque
Tom Clancy	Chef de guerre tome 1 et tome 2
Lisa Gardner	Famille parfaite
Michael Connelly	Les dieux du verdict
LIVRES POUR ENFANTS	
Elie Couture	Dremfly et le rêve Actifly et l'action Optifly et l'optimisme Contifly et la confiance Persifly et la persévérance
Imagimonde	La princesse grenouille Qui est dans la tour?
Collection, j'apprends à lire	Docteur la peluche Meuh Meuh est trempé Sens dessus dessous Voyage dans l'esprit



**FRANÇOIS RATTÉ & MATHIEU POULIOT
DE L'ÉMISSION CHASSOMANIAK À**

TVA SPORTS
TCOGECO c'est vous
WILD CHANNEL

f

CHASSOMANIAK.com
LES SOIRÉES TOURNEE NEXT GENERATION
FILMS DE CHASSE
20\$
en prévente
25\$ à l'entrée

MAGNIFIQUES PRIX À GAGNER
parmi tous ceux qui assisteront à l'une des soirées durant l'année!

SIERRA 1500 4X4
À CABINE DOUBLE ÉDITION ELEVATION 2016

ARBALÈTE X-FORCE CARBON EXPRESS

WINCHESTER ARCHERY

POMERLEAU LES BOIS-ROUX

CACHE DE LUXE PRODUITS BORÉAL

PRODUITS BOREAL

FORFAIT DE CHASSE À L'ORIGINAL À LA POURVOIRIE DE LA GASPÉSIE

Animal Skidder ANIMAL SKIDDER XL HD

NOS COMMANDITAIRES
ORDIKI
CHASSE & PÊCHE

LES CONCESSIONNAIRES
GMC

Buck Expert.
HOLD FIELD
SHANE HOLLOWAY
Remington
MICK LACY
BILODEAU

GENERAL TIRES
LEUFOLD
PIÈCES D'AUTOS FERNANDO BÉGIN
WWW.CHASSOMANIAK.COM

EFO
DREAM FISHING
Meuches Neptune Flies

Rack Stacker
Sépaq
QUANTUM
DES FOURVOIRIES DU QUÉBEC
MORY
SPYPOINT
Budweiser

À St-Ubalde le samedi 6 février 19h00
à la salle paroissiale, côté de l'église
Billet 20\$ en prévente, 25\$ à la porte
Épicerie Coop, Dépanneur Tallanah
Sports Plus St-Casimir, Pronature St-Marc

CULTURE ET EMBELLISSEMENT



« Nous sommes en pleine planification des actions qui seront mises de l'avant pour la culture et l'embellissement de notre ville en 2016! Nous tenons à remercier les bénévoles, les citoyens et les membres du personnel de la ville de Portneuf pour leur magnifique travail en 2015!

Si vous souhaitez faire comme eux et vous impliquer, ou donner de votre temps pour des activités spécifiques, n'hésitez pas à communiquer avec nous!!!! Une bonne et heureuse année 2016!

Info: dyaneg@globetrotter.net

CENTRE DES LOISIRS (OTJ) - Heures d'ouverture du 5 janvier au 16 avril 2016

Jour	AM	PM	Soir
Dimanche	9h00 à 13h00	13h00 à 16h30	18h00 à 21h00
Lundi au Jeudi	Fermé	Fermé	18h00 à 21h00
Vendredi	Fermé	Fermé	18h00 à 22h00
Samedi	9h00 à 13h00	13h00 à 16h30	18h00 à 22h00

*Pendant la semaine de relâche scolaire du 29 février au 4 mars 2016,
prenez note que le centre des loisirs sera ouvert en après-midi.*

SALLE DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

Informations : salle comprenant différents appareils de musculation et poids, ainsi que des appareils cardio-vasculaires : 3 tapis, 2 elliptiques, 2 vélos.

INSCRIPTIONS ET INFORMATIONS :

Hôtel de ville : 297, 1^{re} Avenue ou par téléphone au 418 286-3844 poste 21

Journées	Heures en Journée	Heures en soirée
Lundi au Jeudi	7h00 à midi	16h00 à 21h00
Vendredi	7h00 à midi	15h00 à 20h00
Samedi et dimanche	9h00 à midi	fermé
Type d'abonnement	Résident	Non résident
Individuel	120.00\$ + tx.	180.00\$ + tx.
Familial	160.00\$ + tx.	240.00\$ + tx.



*La Ville de Portneuf vous invite à redécouvrir
GRATUITEMENT le Centre Ski-Neuf*

- . 30 km de pistes de ski de randonnée de niveau facile et intermédiaire ;
- . 9 km de sentiers pédestres ;
- . 5 km de sentiers de raquette.

Pistes ouvertes et entretenues de 10h00 à 16h00 sur semaine.
Poste d'accueil ouvert les fins de semaine de 9h00 à 16h30.

Informations : 418 286-6966 ou 418 286-3844 poste 28.

Adresse : 451, boul. Gauthier Portneuf G0A 2Y0

Activité à venir dans le cadre du 25^e anniversaire du centre :

Soirée pleine lune, marche ou ski, le samedi 20 février à compter de 19h30.



RÉPIT POUR LES PROCHES AIDANTS D'AÎNÉS AVEC L'ATELIER L'ÉVASION

En quoi consiste l'atelier L'Évasion?

Vous êtes un **proche aidant** et vous accompagnez à domicile une personne diagnostiquée de la maladie d'Alzheimer ou une autre maladie apparentée? Vous êtes situé dans le secteur Ouest, Centre, Est ou Sud de la région de Portneuf. Un **répit hebdomadaire** d'une demi-journée vous est **offert gratuitement**. La personne atteinte de la maladie participera à des activités sociales stimulantes et adaptées dans un environnement convivial et chaleureux. Nous les recevrons à Donnacona le mardi après-midi de 13h à 16h et à Saint-Casimir le jeudi après-midi de 13h à 16h, et ce, toute l'année. Faites vite le nombre de participants est limité.

Pour acheminer votre demande à L'Évasion

Communiquez avec madame Annie Ruel, responsable des ateliers
Tél. : 418 285-2935 interurbains composez le 1 800-470-4256.



L'atelier l'évasion est rendu possible grâce à la contribution financière de

L'APPUI POUR LES
PROCHES AIDANTS
D'AÎNÉS
CAPITALE-NATIONALE

INFO-AIDANT **1 855 852-7784**
www.lappuicapitalenationale.org

Entreprises participantes à la promotion annuelle DE L'ACHAT LOCAL 2015

**L'achat
LOCAL,**
une voie de choix !



ARTISTE - ARTISAN

**PIERRE CHOQUETTE,
PHOTOGRAPHE**
455, 2^e Avenue | 418-286-6795

ALIMENTATION- RESTAURANT

PIZZÉRIA PAQUET
81, de la Rivière
418 286-4531
pizzeriapquet.com

**RESTAURANT LA PERLE
DU ST-LAURENT**
102, rue du Quai | 418 286-2400

RESTO-GARE PORTNEUF
309, 2^e Avenue | 418 286-3709

**TRAITEUR
ROLLANDE J. MORISSETTE**
Réception en tous genres
repas chauds ou froids, fêtes, mariages,
etc.
310, boul. Gauthier | 418 286-3183

**RESTAURANT LE WOK
DE HONG KONG**
36, 2^e Avenue | 418 286-3339

SÉLECTION DU PÂTISSIER INC.
Entreprise spécialisée en confection
de gâteaux hauts de gamme
450, 2^e Avenue | 418 286-3400
www.selectiondupatisseur.com

COIFFURE, ESTHÉTIQUE ET MASSOTHÉRAPIE

**COIFFURE CAROLE DUVAL,
MASSOTHÉRAPIE JULIE DARCHE
ET ESTHÉTIQUE CAROLINE DELISLE**
190, 1^e Avenue | 418 913-0911

ESTHÉTIQUE VICKY GAUTHIER
Esthétique-Médo-co-esthétique
Bronzage-Massothérapie
276, rue De la Poterie | 418 286-4270
www.esthetiquevickygauthier.com

SALON GINETTE COIFFURE
267, rue De la Baronne | 418 286-4265

COIFFURE VANESSA
Styliste unisex pour toute la famille
420, rue St-François | 418 913-0533

ESTHÉTIQUE FRANCINE LANGLAIS
55, rue Nelson | 418 286-3115
ryfmj@me.com

COMMERCES DE DÉTAIL

ATELIERS LUKAS FLEURISTE
Artisan fleuriste pour toutes occasions
64, rue Provencher | 418 286-2003
www.atelierlukasfleuriste.com

**LES ÉQUIPEMENTS
D'ÉRABLEIÈRE CDL**
1142, av. St-Louis | 418 286-0003
www.cdlin.ca

L'INTERMARCHÉ MARCOTTE

Marché d'alimentation
660, rue Notre-Dame | 418 286-6746

BROCANTE TI-ZON À TOUT

114, 2^e Avenue | 418 208-8237

FRENETTE ET FRÈRES LTÉE

Matériaux de construction-Quincaillerie
Plomberie-Électricité-Bois-Décoration
376, 2^e Avenue | 418 286-3321
www.frenetteetfreres.com

LE PETIT ÉPICIER

189, 1^e Avenue | 418 286-6050

CONSTRUCTION, ENTREPRENEUR, EXCAVATION

ALAIN M. ET M. LTÉE

Entrepreneur général

56, Poliquin | 418 286-3357

EXCAVATION & TERRASSEMENT

DANY BLAIS

418 286-4732 / Cell. 418-520-9591

excavationdb@globetrotter.net

INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES

DUQUETTE INC.

Entrepreneur électrique

155, rue Lucien-Thibodeau

418 286-6007

CONSTRUCTION

MARC LAROCHELLE

Entrepreneur général : rénovation
résidentiel ou commercial

418 286-3838 / 418 808-3883

ARTS ET ÉBÉNISTERIE

S. BELLEVILLE ENR.

Projets personnalisés sur mesures en
ameublement intérieur

311, rue St-François | 418 286-6898

FRENECO LTÉE

Fabricant de composantes structurales
en bois : résidentiel, commercial,
institutionnel, agricole et auto-
constructeur

261, rue St-Charles | 418 286-3341

www.freneco.com

MÉCANARC INC.

Entrepreneur général en construction
industrielle

180, rue Lucien-Thibodeau

418 286-6060 | www.mecanarc.com

ÉBÉNISTERIE PIERRE COSSETTE

Cuisines et salles de bain

117, 1^e Avenue | 418 286-3651

IC2 TECHNOLOGIES INC.

Fabricant de murs vitrés en bois
à haute efficacité énergétique

540, rue Lucien-Thibodeau

418 659-5005

www.ic2tech.com

RÉPARATION ÉLECTRO M.

Climatisation-Chauffage
Brûleur à l'huile-Électricité
1501, rue St-Charles
418 286-4145 / 418-573-0067

HÉBERGEMENT

RÉSIDENCE FAMILIALE DES AÎNÉS DE PORTNEUF

Résidence pour personnes autonomes
et semi-autonomes

430, rue St-François | 418 286-6146

residencefamilialedesainesdeportneuf.com

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

BANQUE NATIONALE

Services financiers entreprises
& particuliers

215, 1^e Avenue | 418 286-3325

www.bnc.ca

CAISSE DESJARDINS DU CENTRE DE PORTNEUF

Services financiers aux particuliers

246, 2^e Avenue | 418 285-2434

DESJARDINS ENTREPRISE QUÉBEC-PORTNEUF

Services financiers aux entreprises

4805, boul. de l'Ornière, Québec

1-877-286-7380 / 418-380-2888

www.desjardins.com

SERVICES AUTOMOBILE

CENTRE ESTHÉTIQUE AUTO ASM

Esthétique automobile

114, 2^e Avenue | 418 283-3172

SERVICES INFORMATIQUES

MEDIACTIVE

Solutions internet : conception, design,
intégration et programmation web.

Optimisation pour les moteurs de
recherche

249, rue Siméon-Delisle | 418-286-4005

www.mediactive.ca

NET & HAMAC

Pour tous vos problèmes d'ordinateur
et d'internet, reposez-vous sur nous.

290, rue de la Baronne | 418 800-9928

www.nethamac.com

SERVICES DE SANTÉ

COOP SANTÉ

PORTNEUF/SAINTE-BASILE

Chiropratique-Podiatrie-Psychologie

Psychoéducation

Prélèvements sanguins

655-A, ave. de l'Église | 418 913-0524

www.coopsantepsb.com

PHARMACIE FILIPRIX JACQUES ET MARCOTTE

245, 1^e Avenue | 418 286-3301

www.filiprix.com

SERVICES SPÉCIALISÉS

BENOIT PORTELANCE, SERVICES FINANCIERS SFL

Assurances collectives, vie, invalidité
et placements

418 286-3356

Benoit.portelance@sfl.qc.ca

COACHING FAMILIAL

LA LANTERNE

Laury Boisvert

418 934-9839

info@lalanterne-coaching.com

www.lalanterne-coaching.com

DÉNEIGEMENT GUY PAQUIN

418 286-3531

FORMATION PRÉVENTION SECOURS INC.

Formation secourisme, vente-location
de défibrillateurs, trousse & matériel
de premiers soins

101-230, rue Siméon-Delisle

418 286-4147

www.fpsi.ca

SALON DU TOILETTAGE CLOS DUSILENE

Toilettage chat & chiens, rasage, griffes
et pension.

200, rang De la Rivière-Belle-Isle

418 286-4810

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE LA RIVE-NORD

527, rue Notre-Dame

418 285-1200 / 418 268-3575

www.cooprivenord.com

NOTAIRE RAYNALD LECLERC

655, de l'Église | 418 286-3532

SPORT – LOISIR

DEKHOCKEY PORTNEUF

Ligue extérieure de Hockey-balle

(De mai à septembre)

105, rue des Écoliers

418 286-3844, p. 31

www.dekhockeyportneuf.com

SALON DE QUILLES PORTNEUF INC.

791, av. St-Germain

418 286-3513 / 418 286-4486

TOURISME

CAMPING PANORAMIQUE DE PORTNEUF

Parc de VR

464, rte François-Gignac

418 286-3655

www.campingpanoramique.com

Une collaboration de la Chambre de commerce
de l'Est de Portneuf et de la Ville de Portneuf.





Le Relais pour la vie de Portneuf- 11 juin 2016

Le 11 juin 2016, au Parc Donnacona, aura lieu la 7^e édition du Relais pour la vie de la région de Portneuf, organisée par la Société canadienne du cancer. Une célébration de la vie et un hommage aux êtres chers touchés par le cancer.

Vivez douze heures de plaisir et de solidarité en formant votre équipe de 10 personnes qui amasseront des fonds pour vaincre le cancer. Plusieurs moments forts tout au long de ce Relais : tour des survivants et participants se relayant autour d'une piste, cérémonie des luminaires, animation et partage vous y attendent. C'est le temps d'en parler à vos amis, à votre famille, à vos collègues de travail : **formez vos équipes et vivez le plus grand évènement de collecte de fonds pour vaincre le cancer!**

Pour vous guider dans la formation de vos équipes ou tout autre renseignement, nous vous invitons à participer à la prochaine **rencontre d'information : le 16 février 2016, 19h00, à l'hôtel de ville de Donnacona.**

VOUS AUSSI, PRENEZ LE RELAIS! ENSEMBLE, SAUVONS PLUS DE VIES!

**Pour en savoir plus sur le Relais pour la vie,
communiquez avec Mme Lucie Côté**

418 284-4044

ou

lucie101@hotmail.ca

Site web \ www.facebook.com/relaisportneuf

